



SCAN TO VERIFY
LAW DEPARTMENT
GOVERNMENT OF SINDH
www.sindhlaws.gov.pk

سندھ ایکٹ نمبر XV مجریہ ۱۹۹۴

SINDH ACT NO.XV OF 1994

سندھ خانگی اساتذہ کے تربیتی ادارے (رجسٹریشن اور
ضابطہ) ایکٹ، ۱۹۹۴

THE SINDH PRIVATE TEACHERS TRAINING INSTITUTIONS (REGISTRATION AND CONTROL) ACT, 1994

فہرست (CONTENTS)

تمہید (Preamble)

دفعات (Sections)

۱۔ مختصر عنوان اور شروعات

Short title and commencement

۲۔ تعریف

Definition

۳۔ قیام یا رجسٹریشن کے علاوہ ادارہ جاری رکھنے کے خلاف منع نامہ

Prohibition against establishing or continuing institution
without registration

۴۔ رجسٹریشن وغیرہ کے لیئے درخواست

Application for registration etc

۵۔ خانگی ادارے کا قیام اور جاری رکھنا

Establishment and continuance of private institution

۶۔ سرٹیفکیٹ ملتوی کرنا یا منسوخ کرنا

Suspension or cancellation of certificate

۷۔ اپیل

Appeal

۸۔ جرمانہ

Penalty

۹۔ جرم پر کارروائی کا اختیار

Cognizance of offence

۱۰۔ اثر انداز ہونا

Overriding effect

۱۱۔ ضمانت

Indemnity

۱۲۔ قواعد بنانے کا اختیار

Power to make rules

۱۳۔ منسوخی

Repeal

سندھ ایکٹ نمبر XV مجریہ ۱۹۹۴

SINDH ACT NO.XV OF 1994

سندھ خانگی اساتذہ کے تربیتی ادارے
(رجسٹریشن اور ضابطہ) ایکٹ، ۱۹۹۴

**THE SINDH PRIVATE TEACHERS
TRAINING INSTITUTIONS
(REGISTRATION AND CONTROL)
ACT, 1994**

	[۲۷ جولائی ۱۹۹۴]
	ایکٹ جس کی توسط سے صوبہ سندھ میں خانگی اساتذہ کے تربیتی اداروں کے کام کو باقاعدہ بنایا جائے گا۔
تمہید (Preamble)	جیسا کہ صوبہ سندھ میں خانگی اساتذہ کے تربیتی اداروں کے کام کو باقاعدہ بنانے اور اس پر نظرداری کرنے کے سلسلے میں ایسے اداروں کی رجسٹریشن کرنا مقصود ہے؛
مختصر عنوان اور شروعات	اس کو اس طرح عمل میں لایا جائے گا:
Short title and commencement	۱۔ (۱) اس ایکٹ کو سندھ خانگی اساتذہ کے تربیتی ادارے (رجسٹریشن اور ضابطہ) ایکٹ، ۱۹۹۴ کہا جائے گا۔
تعریف	(۲) یہ فی الفور نافذ ہوگا اور رہتی گنجائشیں ایسی تاریخ سے نافذ ہوں گی، جیسے حکومت سرکاری گزیٹ میں واضح کرے۔
Definition	۲۔ اس ایکٹ میں، جب تک کچھ مضمون اور مفہوم کے متضاد نہ ہو، تب تک:
	(a) "سرٹیفکیٹ" مطلب اس ایکٹ کے تحت جاری کردہ رجسٹریشن کا سرٹیفکیٹ؛
	(b) "حکومت" مطلب حکومت سندھ؛
	(c) "ادارہ" مطلب وہ خانگی ادارہ، جس بھی نام سے کہا جائے، جو شاگردوں کو استاد کے طور پر مقرر کرنے کے لیئے تعلیم اور تربیت دے رہا ہو؛
	(d) "بیان کردہ" مطلب قواعد کے تحت بیان کردہ؛
	(e) "رجسٹریشن اتھارٹی" مطلب ڈائریکٹر، بورڈ آف کیوریولم اینڈ ایکسٹینشن ونگ، سندھ جامشورو اور جس میں شامل ہے کوئی شخص جو اس ایکٹ کے تحت رجسٹریشن اتھارٹی کی ذمیداریاں نبھانے کے لیئے مقرر کیا گیا ہو؛
قیام کے خلاف منع نامہ یا رجسٹریشن کے علاوہ ادارہ جاری رکھنا	(f) "قواعد" مطلب اس ایکٹ کے تحت بنائے
Prohibition	

against
establishing or
continuing
institution
without
registration
رجسٹریشن وغیرہ
کے لیئے درخواست
Application for
registration etc

گئے قواعد۔

۳۔ اس ایکٹ کی گنجائشوں کے علاوہ کوئی بھی ادارہ قائم کیا یا چلایا نہیں جائے گا۔

۴۔ (۱) کوئی شخص جو ادارہ قائم کرنے کا خواہشمند ہو اور کوئی شخص جو پہلے سے موجود ادارے کو اس طرح جاری رکھنے کا خواہشمند ہو، وہ رجسٹریشن اتھارٹی کو بیان کردہ طریقہ کار کے تحت رجسٹریشن فی اور کاغذات کے ساتھ درخواست دے سکتا ہے۔

(۲) رجسٹریشن اتھارٹی، درخواست ملنے پر، اس کی طرف سے مقرر کردہ ایک جانچ آفیسر یا جانچ کمیٹی کے ذریعے جانچ کرائے گی، اس سلسلے میں خود کو مطمئن کرنے کے لیئے کہ:

(a) عمارتیں اور احاطے صحت سے متعلقہ ساری سہولیات فراہم کریں گے؛

(b) اسٹاف بیان کردہ تعلیمی قابلیت رکھے گا اور کافی ہوگا اور ان کو مناسب ادا نگہ کی جائے گی۔

(c) وصول کردہ فیس فراہم کردہ سہولیات کے متضاد نہ ہوں گی؛

(d) یہ ماننے کا کوئی بھی سبب نہیں کہ ادارہ غیر پسندیدہ طریقہ کار کے تحت چلایا جائے گا یا غیر موزوں افراد کی طرف سے چلایا جائے گا؛

(e) یہ کہ فرنیچر اور سامان موزوں ہیں؛ اور

	(f) داخلاؤں اور تربیتی پروگرام کی ضروریات اور شرائط بشمول پڑھائی کے کورسز، ان پر عملدرآمد، پڑھائی جیسے رجسٹریشن اتھارٹی کی طرف سے وقت بوقت طئے کی جائی گی، اس پر عمل کیا جائے گا اور اس کو مکمل کیا جائے گا؛ (۳) جانچ آفیسر یا جانچ کمیٹی کی طرف سے رپورٹ ملنے پر، اگر رجسٹریشن اتھارٹی، ذیلی دفعہ (۲) میں بیان کردہ معاملات کے سلسلے میں: (a) مطمئن ہے کہ وہ مذکورہ طریقہ کار کے تحت سرٹیفکیٹ جاری کرے گی، ایسی شرائط اور ضوابط کے تحت جیسے وہ نافذ کرنا چاہے اور مذکورہ طریقہ کار کے تحت ادارے کو "خانگی اساتذہ کا تربیتی ادارہ" کے طور پر رجسٹر کرے گی، جس کے سلسلے میں درخواست کی گئی ہے، اور سرٹیفکیٹ پر رجسٹریشن کی حقیقت کی توثیق کرے گی؛ (b) اگر مطمئن نہیں ہے تو، وہ سرٹیفکیٹ سے انکار کرے گی، بشرطیکہ یہ کہ اگر معمولی کمی ہے یا وہ کمی ختم کی جا سکتی ہے، تو سرٹیفکیٹ جاری کرنے سے تب تک انکار نہیں کیا جائے گا جب تک درخواست گزار کو مناسب وقت کے دوران کمی پوری کرنے کے لئے تحریری طور پر نوٹیس جاری نہیں کیا جاتا اور جب تک وہ اس نوٹیس پر عمل کرنے میں ناکام نہیں ہوتا۔ (۳) رجسٹریشن اتھارٹی سرٹیفکیٹ جاری کرنے یا سرٹیفکیٹ سے انکار کرنے کے اسباب رکارڈ میں رکھے گی۔ (۲) وہ شخص جس کو سرٹیفکیٹ جاری کیا گیا ہے، وہ اس ایکٹ کی گنجائشوں، قواعد اور ضوابط پر عمل کرنے کا پابند ہوگا، اگر کوئی ہوں، جن کے
خانگی ادارے کا قیام اور جاری رکھنا	
Establishment and continuance of private institution	
سرٹیفکیٹ ملتوی ہونا یا رد ہونا	
Suspension or cancellation of certificate	
اپیل	
Appeal	

	تحت سرٹیفکیٹ جاری کیا گیا ہے۔
	۵۔ (۱) ادارہ جو پہلے سے موجود نہ ہو وہ فقط دفعہ ۳ کی ذیلی دفعہ (۳) کے تحت سرٹیفکیٹ جاری ہونے کے بعد قائم کیا جائے گا۔
جرمانہ Penalty	(۲) پہلے سے موجود ادارہ جس نے اس سلسلے میں اس ایکٹ کے نافذ ہونے کے تیس دن کے اندر دفعہ ۳ کی ذیلی دفعہ (۱) کے تحت درخواست کی ہے، وہ درخواست کے التویٰ میں ہونے تک جاری رکھ سکے گا، لیکن سرٹیفکیٹ سے انکار ہونے پر فور طور پر بند کیا جائے گا۔
جرم پر کارروائی کا اختیار Cognizance of offence	(۳) ادارہ جو پہلے سے موجود ہو، جس نے اس ایکٹ کے نافذ ہونے کے تیس دن کے دوران دفعہ ۳ کی ذیلی دفعہ (۱) کے تحت کوئی درخواست نہیں دی، وہ ایسا عرصہ ختم ہونے کے بعد جاری نہیں رہ سکے گا۔
اثر انداز ہونا Overriding effect	۶۔ دفعہ ۳ کی ذیلی دفعہ (۳) کے تحت جاری کردہ سرٹیفکیٹ رجسٹریشن اتھارٹی کی طرف سے ایسی جانچ یا پوچھ گچھ کے بعد ملتوی یا رد کیا جا سکتا ہے، جیسے وہ مناسب سمجھے، وہ مطمئن ہے کہ کچھ اس ایکٹ کی گنجائشوں یا قواعد یا شرائط اور ضوابط کے ٹکراؤ میں ہے: بشرطیکہ سرٹیفکیٹ متعلقہ افراد کو سننے کا موقعہ دینے کے علاوہ ملتوی یا رد نہیں کیا جائے گا۔
ضمانت Indemnity	۷۔ اگر رجسٹریشن اتھارٹی دفعہ ۳ کی ذیلی دفعہ (۳) کے تحت سرٹیفکیٹ جاری کرنے سے انکار کرتی ہے، یا اس طرح جاری کردہ سرٹیفکیٹ ملتوی یا رد کرتی ہے، درخواست گزار یا سرٹیفکیٹ رکھنے والا رجسٹریشن اتھارٹی کے حکم والی تاریخ کے تیس دن کے دوران حکومت کو اپیل کر سکتا ہے اور اس سلسلے میں حکومت کی طرف سے جاری کردہ حکم حتمی ہوگا اور رجسٹریشن اتھارٹی کی طرف سے اس پر عمل کیا جائے گا۔
قواعد بنانے کا اختیار Power to make rules منسوخ Repeal	۸۔ جو بھی کوئی بھی ادارہ بنا رجسٹریشن کے چلاتا

ہے وہ قید کی سزا کا مستحق ہوگا جو ایک سال تک بڑھ سکتی ہے یا جرمانہ جو پچاس ہزار روپے تک بڑھ سکتا ہے یا دونوں ساتھ۔

۹۔ کسی بھی عدالت کو اس ایکٹ کے تحت کسی جرم پر کارروائی کا اختیار نہیں ہوگا علاوہ اس کے کہ رجسٹریشن اتھارٹی یا اس کی طرف سے اس سلسلے میں بالاختیار بنائے گئے کسی عملدار کی طرف سے تحریری طور پر شکایت نہ کی جائے اور کوئی بھی فرسٹ کلاس مجسٹریٹ سے کم عدالت ایسے جرم پر کارروائی نہیں کرے گی۔

۱۰۔ اس ایکٹ کی گنجائشیں وقتی طور پر نافذ کسی دوسرے قانون یا معاہدے، انسٹرومنٹ، آرٹیکلز آف ایسوسی ایشن، ڈیڈ یا کسی دوسرے دستاویز پر اثر انداز نہیں ہوں گی۔

۱۱۔ اس ایکٹ کے تحت اچھی نیت سے کیئے گئے کسی کام یا کچھ کرنے کے ارادے کے سلسلے میں حکومت، رجسٹریشن اتھارٹی یا اس سلسلے میں کسی دوسرے شخص کے خلاف کوئی کیس یا کوئی قانونی کارروائی نہیں ہوگی۔

۱۲۔ حکومت سرکاری گزیٹ میں نوٹیفکیشن کے ذریعے اس ایکٹ کے مقاصد حاصل کرنے کے لیئے قواعد بنا سکتی ہے۔

۱۳۔ سندھ پرائیویٹ ٹیچرس ٹرننگ انسٹیٹیوشنز (رجسٹریشن اینڈ کنٹرول) آرڈیننس، ۱۹۹۳ کو منسوخ کیا جاتا ہے۔

نوٹ: ایکٹ کا مذکورہ ترجمہ عام افراد کی واقفیت کے لیئے ہے، جو کورٹ میں استعمال نہیں کیا جا سکتا۔